© Hitachi Europe SAS 2009. Tous droits réservés.



## COMMANDE FILAIRE UNITE INTERIEURE SET FREE PC - ART





## CARACTERISTIQUES - FONCTIONNALITES P2 – P5

- ➢ MODES « CHECK » P6 − P8
- HORS GEL P8
- BLOCAGE CLAVIER P15 P16
- MODES SERVICES P17 P35
- > AFFICHAGES SPECIFIQUE P36 P37

#### PC-ART

Caractéristiques :

identiques à la PC-P2HTE

#### En +

- Possibilité de modifier N° de Cycle et le numéro d'unité intérieure après l'installation.
- Initialisation des paramètres d'entrée/sortie externes par télécommande. (retour aux paramètres usines très facilement)
- Arrêt ventilation sur Thermo-off
- Fonctions optionnelles supplémentaires
- Une télécommande peut contrôler jusqu'à 16 UI





## **PC-ART - FONCTIONS**

Fonctionnalités :

#### Modes écritures :

- Service 01 Fonctions optionnelles
- Service 02 Fonctions optionnelles
- Service 04 Modification adresse UI
- Service 05 Vérification d'adresse UI
- Service 06 Initialisation adresse UI
- Service 07 Réinitialisation des fonctions optionnelles

#### Mode lecture:

- Check 1 = Vérification des paramètres de fonctionnement
- Check 2 = lecture des paramètres mémorisés

#### Mode réglages:

- Modification du mode
- Réglage de la température
- Vitesse de ventilation
- Horloge hebdomadaire





#### **PC-ART - INSTALLATION**



#### Raccordement standard :

Câble accessoire en option :

Réf. câble	Modèle de câble	Longueur (m)
7E790211	PRC-10E1	10
7E790212	PRC-15E1	15
7E790213	PRC-20E1	20
7E790214	PRC-30E1	30

0.3 mm <sup>2</sup>	$\geq 0.75 \text{ mm}^2$
30 m	500 m
Long MAX = 500M	



Raccordement sur plusieurs unités intérieures :



4

#### **PC-ART - ACCES**



1	INDICATION VITESSE VENTILATION		
2	INDICATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT		
3	INDICATION « RUN-STOP »		
4	INDICATION DU MODE DE VENTILATION		
5	BOUTON MARCHE - ARRET		
6	REGLAGE DU MODE		
7	REGLAGE DE LA VITESSE DE VENTILATION		
8	REGLAGE DU VOLET (haut-bas) DEPEND DE L'UI		
9	ACTIVATION « KPI » (double flux)		
10	REGLAGE BALAYAGE DES VOLETS AU SOUFFLAGE		
11	SELECTION « JOUR » OU « PROGRAMME »		
12	ACTIVE OU NON LA FONCTION TIMER		
13	TOUCHE DE VALIDATION		
14	RESET		
15	REGLAGES DES PARAMETRES		
16	INDICATION T RUN OU ANOMALIE DE FONCTIONNEMEN		
17	INDICATION NETTOYAGE FILRE		
18	INDICATION REGLAGE TEMPERATURE		
19	INDICATION PROGRAMMATION		
20	INDICATION AUTOCONTROLE		
21	INDICATION PHASE DE FONCTIONNEMENT		
22	INDICATION DE L HEURE		
23	POSITION DU VOLET		





Il existe deux modes de vérification :

MODE check 1 : accès à tous les paramètres de fonctionnement du groupe + informations sur la régulation

MODE check 2 : Mémorisation des paramètres de fonctionnement lorsque de

la dernière panne enregistrée

> ACCES:

Unité en fonctionnement ou à l'arrêt ou en Mode «TEST RUN » l'accès se fait pas une Action prolongée sur « OK »





HITACHI

Inspire the Next



#### MODE VERIFICATION « CHECK 1 »



Température de consigne	°C	b1
Température de reprise	°°	b2
Température de soufflage	°C	b3
Température tube liquide UI	°°	b4
Température sonde déportée	°C	b5
Température extérieure	°C	b6
Température tube gaz UI	°C	b7
température d'évaporation (mode chaud)	°C	b8
Information usine	-	b <b>9</b>
Température cloche compresseur (moyenne)	°C	bΑ
Température sonde de télecommande	°C	bb
Etat des relais UI	-	C1
Etat des relais UE	-	C2
Dernière cause d'arrêt de l'unité intérieure	-	d1
Nbre de défaut enregistré	-	E1
Nbre de coupure d'alimentation électrique sur l'Ul	-	E2

Nbre de défaut de transmission entre l'UI et la télecommande	-	E3
Nbre de défaut inverter	-	E4
Capteur de position du volet	-	F1
Haute pression	bar	H1
Basse pression	x10 bar	H2
Information usine	-	H3
Fréquence de fonctionnement	Hz	H4
Puissance de l'Ul	x8 Cv	J1
Type de l'UE	-	J2
Adresse du cycle frigorifique	-	J3
Adresse du cycle frigorifique	-	J4
Ouverture du détendeur de l'UI	%	L1
Ouverture du détendeur MV1 de l'UE	%	L2
Ouverture du détendeur MV2 de l'UE	%	L3
Ouverture du détendeur MVB de l'UE	%	L4
Intensité totale absorbée des compresseurs (estimation)	А	P1

#### MODE VERIFICATION « CHECK 2 »



Température de reprise	°C	91
Température de soufflage	°C	92
Température tube liquide UI	°C	93
Température extérieure	°C	94
Température tube gaz UI	°C	95
température d'évaporation (mode chaud)	°C	96
Information usine	-	97
Température cloche compresseur (moyenne)	°C	98
Haute pression	bar	99
Basse pression	x10 bar	9A
Information usine	-	<b>9</b> b
Fréquence de fonctionnement	Hz	9C
Ouverture du détendeur de l'UI	%	<b>9</b> d
Ouverture du détendeur MV1 de l'UE	%	9E
Intensité totale absorbée des compresseurs (estimation)	А	9F



4 plages horaires et un mode « abaissement » peuvent être réglées pour chaque jour de la semaine.

L'abaissement consiste à faire +/-3 ou +/-5 sur la consigne réglée selon le mode de fonctionnement de l'unité intérieure

Réglage:

Réglage de l'heure /jours actuels

Accès : Appuyer sur « DAY » 3s

L'indication SET (réglage)

Apparaît.

Régler le jour avec Valider par l'heure Clignote alors

Régler l'heure et minutes

avec  $\sum_{select}^{\text{SCHEDULE}} et$ 

HIGH SET No The Wed Thu Fri Sat Sun MODE FAN SPEED SET TEMP RESET COOL 1-1.1-11-1 L.1-L.11\_1 A/C DAY HIGH SET Mor Tue Weder u Fri Sat Sun HIGH SET TEMP SET TEMP COOL 8:00 COOL A/C A/C

HITACHI

Inspire the Next

CHECKIRCST

TEMP

RUN/STOP

#### HORLOGE HEBDOMADAIRE - TIMER

- > TIMER :
- <u>Réglage:</u>
- Programmation TIMER: Réglage des plages horaires cool
- 1-Action sur « TIMER » succinctement (<1s)
- 'SET' (réglage) apparaît et
- SCHEDULE 1' (programme 1) clignote
- 2-Sélectionnez la plage de réglage à régler (de 1 à 4 en passant par 's')

- Pour chaque plage de réglage vous pouvez régler les ON/OFF
- Et la température de consigne . Sur 'S' sera réglé l'abaissement
- Choix de la plage  $\sum_{i=1}^{\text{schedule}}$  valider par  $\prod_{i=1}^{n}$  l'heure clignote
- 3- Régler l'heure et minutes ON4-Régler l'heure et minutes OFF

Après avoir régler toutes les plages, une action sur « TIMER » permet de ressortir du mode réglage







- > TIMER :
- Réglage:
- Programmation TIMER: Jours pour lesquels les plages horaires seront appliquées:
- 1-Action sur « TIMER » Longuement (>3s)
- SET' (réglage) apparaît et toutes les plages 'SCHEDULE 1234S' (programme 1234S) clignotent et tous les jours de la semaine apparaissent



2- Sur « DAY » choisissez le ou les jours de la semaine pour lesquels vous Souhaitez appliquer les plages horaires

3- Sur « SCHEDULE » choisissez quelle est la ou les plages horaires qui Seront appliquées aux jours sélectionnés:







- > TIMER :
- <u>Réglage:</u> Programmation TIMER: Jours pour lesquels les plages horaires seront appliquées (suite):

Une action sur « TIMER » Permet de ressortir du mode Réglage – mode d'affichage « normal »





SELECT

SCHEDULE

La programmation sera active ou non par une action sur 'NEXT SCHEDULE' clignote (tous les TIMER non actifs) 'NEXT SCHEDULE' fixe, la programmation est active Le message indique la prochaine



Pas de programmation active



Programmation active

plus de 3s

#### > TIMER :

- Réglage: Mode abaissement , plage « S »:
- Le choix du mode abaissement permet le modifier la consigne de régulation à +/- 3 ou +/-5 (le sens +/- dépendra du mode de fonctionnement.
- Mode HEAT (chaud): 3°C ou -5°C
- Mode COOL (froid), DRY (déshumidification) et FAN(ventilateur) : +3°C ou +5°C
- 1-Sélectionnez la plage « S » (vue précédemment)
- 2-Réglez les plages horaires ON-OFF (vue précédemment)

3-Régler la valeur d'abaissement (3 ou 5 °C) par les touches





Choix de la plage « S »



Réglage des heures ON/OFF de la plage « S »



Réglage de la valeur D'abaissement

Une action sur « TIMER » permet de sortir du mode réglage pour le mode 'normal'<sup>13</sup>



## Réglage: Mode « HORS GEL »

Cette fonction permet d'éviter d'atteindre des températures trop basses durant les phases d'arrêt (mode hiver (HEAT) uniquement)

- Cette fonction hors gel peut être réglée à 5-10 ou 15°C via la fonction optionnelle interne de la télécommande « FE » (voir accès SERVICE 01 pages suivantes)
- L'activation de la fonction se fait par un action (>3s) sur la touche MODE





#### MODE BLOCAGE CLAVIER







Cette fonction « OPER LOCK » permet de bloquer certaines touches pour éviter toute fausse manipulation de la part du client

Les touches qui seront invalidées seront sélectionnées par les fonctions optionnelles (SERVICE 01, voir accès page suivante) « **F8 à Fb** »

 $\succ$  L'activation de la fonction se fait par un action (>3s) sur les touches  $\sum_{select}^{SCHEDULE}$ 





SCHEDULE > 3S = bloquéSELECT



## MODE BLOCAGE CLAVIER

Réglage: Mode « BLOCAGE CLAVIER » Les fonctions optionnelles b5 à b9 (service 01) sont également des fonctions de blocage.

	Fonctions optionnelles	Fonctions optionnelles
	De blocage <b>F8 -Fb</b>	De blocage <b>b5-b9</b>
Indication	S'affiche(clignotant) OPERATION LOCK	Aucune indication
Les blocages	Mode/Température/fan speed Inclinaison volet	Mode/fonctionnement fixe en mode froid/Température/fan speed
activation	Par les touches $\bigvee_{\text{SELECT}}^{\text{DAY}} \bigvee_{\text{SELECT}}^{\text{SCHEDULE}}$	Validation immédiate
Si commande centralisée	Les paramètres restent modifiables par la commande	Impossible à modifier par la commande centrale





## PC-ART – UTILISATION - SERVICE



- 1. Mise à l'arrêt de l'UI
- 2. Action sur « RESET » + « OK »
- 3. Choix du service par TEMP +/-
- 4. Validation par « OK »

2

4



HITACHI

**Inspire the Next** 



RUN/STOP





17

PC-ART – UTILISATION – SERVICE - 01



#### Accès aux fonction optionnelles internes

- 1. Mise à l'arrêt de l'UI
- 2. Action sur « RESET » + « OK (apparaît alors le dernier code panne apparu Sur le système, faire « OK » )

RUN/STOP



Choix du SERVICE (01)
Choix du Cycle et UI (AA-AA)
Pour l'ensemble des UI.







•Choix de l'option (voir support Fonctions optionnelles)

рк ОК Modification de la valeur
Fonction optionnelle
00 = fonction optionnelle non active
01= fonction optionnelle activée

HITACHI

**Inspire the Next** 



## Fonctions optionnelles rajoutées- Complétées : PC-ART / PC-P2HTE

Par défaut (réglages usine , valeurs à 00)

N°	Éléments	Fonction optionnelle	Réglage individuel	Position de réglage	Contenu
1	b1	Élimination de la compensation de température de chauffage	0	00 01 02	Standard (Temp. de consigne +4 °C) Élimination (Temp. de consigne) Temp. de consigne +2 °C (*1)
2	b2	Fonction de circulation en chauffage Thermo- OFF	0	00 01	Non disponible Disponible
3	b3	Désactivation forcée (OFF) du compresseur pendant 3 minutes	0	00 01	Non disponible Disponible
4	b4	Intervalle avant la visualisation du symbole du filtre	0	00 01 02 03 04	Standard 100 heures 1 200 heures 2 500 heures Aucune indication
<b>b1</b> : Réglage du différentiel en mode chauffage - 00 Standard +4°C - 01 pas de différentiel - 02 +2°C (seulement sur UI FSN2)					

### PC-ART – UTILISATION – SERVICE - 01



11	bb	Compensation de température de refroidissement	0	00 01 02	Standard (pas de compensation) Temp. de consigne –1 °C Temp. de consigne –2 °C		
12	bC	Non préparé	-	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)		
13	bd	Non préparé	-	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)		
14	bE	Non préparé	-	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)		
15	C1	Non préparé	-	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)		
16	C2	Non préparé	-	« » Fixe	Non utilisé		
17	C3	Non préparé	0	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)		
	bb : Réglage du différentiel en mode froid: - 00 Standard 0°C - 01 consigne -1°C - 02 consigne -2°C						



19	C5	Augmentation de la vitesse de ventilation	0	00 01 02	Non disponible Grande vitesse 1 (*2) Grande vitesse 2 (*2)		
20	C6	Augmentation de la vitesse de ventilation	0	00 01	Non disponible Disponible		
21	C7	Annulation de la désactivation forcée (OFF) du compresseur pendant 3 minutes.	0	00 01	Disponible Non disponible		
22	C8	Thermistance de la télécommande	0	00 01 02	Non disponible Contrôle par thermistance d'aspiration intérieure Contrôle par thermistance de la télécommande Contrôle par valeur moyenne entre thermistance d'aspiration intérieure et thermistance de la télécommande		
	C5 Augmentation de la vitesse de ventilation : RCI et RCD - 00 Non actif - 01Grande vitesse 1 - 02 Grande vitesse 2 C5 Modification de la pression statique: RPI - Standard - Haute pression statique - Basse pression statique						



29	CF	Modification de l'angle de balayage du déflecteur	0	00 01 02	Standard (7 niveaux) Protection contre les courants d'air (5 niveaux) Haut plafond (5 niveaux) (*3)
	CF : Mo - 00 - 01 d'ai - 02	<b>dification du balay</b> Non actif (7 pas de ba Balayage sur 5 pas (2 Balayage sur 7 pas (2	alayage) 2 Pas vers le 2 Pas vers le	cteur : RCI e bas supprimé haut supprime	et RCD s) . Prévention courants és) . Plafonds hauts

34	d5	Protection contre la diminution de la temp. de soufflage en mode chauffage	0	00 01	Non disponible Disponible
	d5 "Prot (train d'a - 00 - 01 Si s	t <b>ection basse temp air froid)</b> Standard: vitesse de v Très basse vitesse de ur télécommande HIGI	ventilation ba ventilation ba	e soufflage asse en Therm en Thermo off nposé: Médiur	Thermo OFF": no OFF
		MED	DIUMIn VIn	nposé : SLOW nposé : SLOW	/ /

## PC-ART – UTILISATION – SERVICE - 01



42	E6	Temps de fonctionnement du ventilateur intérieur après arrêt du refroidissement	0	00 01 02	Non disponible 60 min. 120 min.
43	E7	Non préparé	-	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)
44	E8	Contrôle du ventilateur en mode de chauffage Thermo-OEE	0	00 01	Non disponible Disponible
E6 : Temporisation de l'arrêt ventilation - 00 Standard: arrêt du ventilateur immédiat - 01 Arrêt du ventilateur au bout d'une heure - 02 Arrêt du ventilateur au bout de deux heures					
E8 "Protection « surchauffe locale » Thermo OFF": - 00 Standard: vitesse de ventilation basse « LOW » en Thermo OFF - 01 Arrêt de la ventilation en Thermo OFF si sonde déportée connectée (THM4)					



47	Eb	Contrôle du ventilateur en mode de refroidissement Thermo-OFF	0	00 01 02	Non disponible LOW (lent) SLOW (très faible)
48	EC	Arrêt forcé Thermo- ON en mode refroidissement	0	00 01	Non disponible Disponible
49	Ed	Non préparé	0	00 01	Non utilisé (Utilisé comme position 00)
50	EE	Régulation automatique de la vitesse de ventilation	0	00 01	Non disponible Disponible
<ul> <li>EE : Mode froid – THERMO OFF         <ul> <li>00 La vitesse de ventilation est maintenue selon le réglage sur télécommande (LO-ME-HI)</li> <li>01 La vitesse de ventilation est forcée à LO (idem mode ventilation automatique)</li> </ul> </li> </ul>					
EE : Mode chaud – THERMO OFF - 00 ou 01 la vitesse est bloquée à LO quelque soit le réglage ou arrêtée Si une sonde déportée est connectée et option E8 activée. - 00 ou 01 La vitesse de ventilation sera bloquée à l'arrêt dans tous les cas <u>si phase de dégivrage</u>					



## Fonctions optionnelles : PC-ART / PC-P2HTE

F8	MODE VERROUILLAGE	Ν	00: Non disponible 01 : Disponible	
F9	VERROUILLAGE TEMP	Ν	00: Non disponible 01 : Disponible	
FA	VERROUILLAGE VENTILATEUR	Ν	00: Non disponible 01 : Disponible	
Fb	Verrouillage déflecteur	Ν	00: Non disponible 01 : Disponible	
Fc	Température de refroidissement Limite des plages	N	00~10 *6)	
Fd	Température de chauffage Limite des plages	Ν	00~10 *7)	
FE	Température de chauffage en fonctionnement automatique	Ν	00: 5 °C 01 : 10 °C 02 : 15 °C	
F8-F9-FA-Fb : verrouillage clavier sur une manipulation simultanée de				
FE : Fonction hors gel : Température ambiante minimum				

PC-ART – UTILISATION – SERVICE - 02



#### MODE « SERVICE 02 »

#### Accès aux fonctions optionnelles externes



Mise à l'arrêt de l'UI 1. 2.

Action sur « RESET » + « OK (apparaît alors le dernier code panne apparu Sur le système, faire « OK » )

- •Choix du SERVICE (02) •Choix du Cycle et UI (AA-AA)

Pour l'ensemble des UL



DAY 

SCHEDULE • Choix de l'option : *I* 'x' (entrée TOR) ou **O** 'x' (sortie 12v)





 Modification de la valeur Fonction optionnelle 00 à 07



## Fonctions optionnelles câblées UI – Réglages usine:

Réglage		Dort	Réglage usine		
Mode	Indication	Port	Réglage		
Entrée 1	. 1	CN3 1-2	Fonctionnement à distance ON/OFF 1	03	
Entrée 2	, 2	CN3 2-3	Interdiction du contrôle à distance après un arrêt manuel	06	
Sortie 1	ρĺ	CN7 1-2	Fonctionnement	01	
Sortie 2	מל	CN7 1-3	Alarme	02	
Sortie 3	ρJ	CN8 1-2	Thermo-ON en mode Chauffage	06	

## Fonctions optionnelles câblées UI – valeurs :

Indication	Entrée	Sortie
00	Non réglé	Non réglé
01	Thermostat intérieur (pour le refroidissement)	Fonctionnement
02	Thermostat intérieur (pour le chauffage)	Alarme
03	Fonctionnement à distance ON/OFF 1	Refroidissement
04	Fonctionnement à distance ON/OFF 2 (Marche)	Thermo-ON en mode Refroidissement
05	Fonctionnement à distance ON/OFF 2 (Arrêt)	Chauffage
06	Interdiction de télécommande après un arrêt manuel	Thermo-ON en mode Chauffage
07	Permutation du mode à distance Refroidissement/Chauffage	Échangeur thermique total
08	Non réglé	Non réglé



## Fonctions optionnelles câblées UI :

Préférer un réglage par défaut « usine » que le réglage à 00 (si aucune Connexion n'est réalisée)

Si aucune télécommande n'est installée sur L'UI (suppression de la Télécommande après réglage) les fonctions optionnelles D'entrées TOR ne sont plus actives. Les fonctions optionnelles sortie 12v Restent actives.

## PC-ART – UTILISATION – SERVICE - 04



Modes écritures :Service 04 - 05 – 06 - 07 :

Ces fonctions d'écriture ne seront active que si l'UI est FSN2 et la commande PC-ART :





Ce mode d'écriture permet de modifier l'adresse de l'unité intérieure ainsi que le N °de cycle.

Cette adresse sera mémorisée sur la PCB de l'unité intérieure. Elle sera perdue si la carte PCB est endommagée ou remplacée.

#### Service 04:

#### Procédure:

Pour accéder au service 04, la procédure est la même que pour les service 01 et 02 :





#### Service 04:

Une fois les modifications réalisées, une action sur la touche « OK » l'adresse ne clignote plus. Un message est envoyé si la modification à bien été enregistrée



#### REMARQUES :

Le numéro de cycle frigorifique « 99 » est utilisé pour éviter provisoirement d'avoir à paramétrer une adresse lorsque tous les numéros de cycle frigorifique ou d'unités des unités intérieures sont utilisés. Si une adresse est réglée sur « 99 », assurez-vous de la modifier par la suite en adoptant une adresse située dans l'intervalle normal.



#### Service 04:

Si au cours de la modification vous souhaitez annuler le réglage , appuyer sur la touche « RESET » puis couper (patienter 3 à 5 minutes avant de remettre l'alimentation sur l'unité intérieure ).





Service 05 (UI FSN2 uniquement):

Ce service permet par une succession de M/A, de vérifier l'adresse des unités intérieures connectées sur la même télécommande

Procédure : Idem service 04.

Sélectionnez l'adresse de l'unité intérieure que vous souhaitez vérifier, effectuer alors un « RUN/STOP » afin de contrôler si il s'agit bien de la bonne unité qui démarre.

```
1. Mise à l'arrêt de l'UI
```

2. Action sur « RESET » + « OK » (apparaît alors le dernier code panne apparu Sur le système , faire « OK » )



•Choix du SERVICE (05) par les touches « TEMP » , valider par OK

« TEMP » , valider par OK
•Choix de l' UI par les touches « TEMP » , validez par « OK ».



Test M/A de l'UI – Nouvelle action sur « RUN/STOP » pour passer À la suivante



- Service 06 (UI FSN2 uniquement):
- Ce service permet d'initialiser l'adressage et de revenir à un adressage relatif aux « DSW et ROTATIF » de la PCB de l'UI. Dans le cas ou aucun réglage de DSW ou ROTATIF n'a été fait, l'auto-adressage sera lancé.
- Procédure : Idem service 05.
- Sélectionnez l'adresse de l'unité intérieure que vous souhaitez vérifier, effectuer alors un « RUN/STOP » afin de contrôler si il s'agit bien de la bonne unité qui démarre.



# PC-ART – UTILISATION – SERVICE - 07 <u>Service 07</u> (UI FSN2 uniquement): Ce service permet d'initialiser les fonctions optionnelles (Entrées/Sorties + Fonctions internes) Procédure : Idem service 06. Adresse UI N° Cycle



Si l'indication « NO FONCTION » apparaît la procédure n'est pas possible L'ensemble n'est pas HLink2



Affichages spécifiques sur la télécommande :

L'affichage de « AUTO CONTRÔLE »

Sera actif uniquement lorsque

Le compresseur du groupe

Extérieur ne démarre pas du fait

D'une température de cloche trop basse , ou lorsque la ventilation de l'unité intérieure est bloquée par une température de soufflage trop basse

L'affichage de « CENTRAL »	
Apparaît lorsque des fonctions de la	
commande sont verrouillées par un CSNET (gestion à distance)	

Affichage commande	AUTO CONTROL
Attente chauffe compresseur	Clignote
Démarrage mode chaud	Fixe





>Affichages spécifiques sur la télécommande :

L'affichage de « T.RUN » apparaît
 Lorsque l'unité intérieure est en mode
 Test (mode forcé durant deux heures) .

Ce mode « T.RUN » peut être lancé de deux manières différentes soit via le télécommande, soit par le groupe extérieur.









## HITACHI Inspire the Next